



Ontario  
Executive Council  
Conseil exécutif

### Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

the appended Regulation be made under the *Emergency Management and Civil Protection Act*.


Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenant-gouverneure, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

Le règlement ci-annexé est pris en vertu de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*.

Recommandé par :

Recommended 

Appuyé par : Le président du Conseil des ministres,

Concurred   
Chair of Cabinet

Approuvé et décrété le

Approved and Ordered JUN 23 2020, 4:50 pm  
Date and Time

La lieutenant-gouverneure,

  
Lieutenant Governor

[Bilingual]

**CONFIDENTIAL**  
Until made

**REG2020.0491.e**  
**3-EC**

**ONTARIO REGULATION**

made under the

**EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT**

Amending O. Reg. 263/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - STAGE 2 CLOSURES)

**1. Section 2 of Schedule 1 to Ontario Regulation 263/20 is amended by adding the following subsection:**

(3) Beginning at 12:01 a.m. on June 24, 2020, this Order also applies within the following health units:

1. City of Toronto Health Unit.
2. Peel Regional Health Unit.

**2. Subsection 15 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Camps for children**

(1) Before 12:01 a.m. on June 24, 2020, day camps for children may open if they operate in a manner consistent with the document entitled “COVID-19 Guidance: Summer Day Camps”, dated June 1, 2020 and available on a website of the Government of Ontario.

(1.1) On or after 12:01 a.m. on June 24, 2020, day camps for children may open if they operate in a manner consistent with the safety guidelines for COVID-19 for summer day camps produced by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

**CONFIDENTIEL**  
jusqu'à la prise du décret

Reg2020.0491.f03.EDI  
3-EC

## **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO**

pris en vertu de la

### **LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE**

modifiant le Règl. de l'Ont. 263/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - FERMETURES  
PRÉVUES PENDANT L'ÉTAPE 2)

**1. L'article 2 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 263/20 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(3) À partir du 24 juin 2020 à 00 h 01, le présent décret s'applique également dans les circonscriptions sanitaires suivantes :

1. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
2. Circonscription sanitaire régionale de Peel.

**2. Le paragraphe 15 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

#### **Camps de jour pour enfants**

(1) Avant 00 h 01 le 24 juin 2020, les camps de jour pour enfants peuvent ouvrir s'ils sont exploités d'une manière compatible avec le document intitulé *Document d'orientation sur la COVID-19 : Camps de jour estivaux*, daté du 1<sup>er</sup> juin 2020, disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

(1.1) À partir de 00 h 01 le 24 juin 2020, les camps de jour pour enfants peuvent ouvrir s'ils sont exploités d'une manière compatible avec les lignes directrices concernant les mesures de

sécurité à prendre relativement à la COVID-19 qui s'appliquent aux camps de jour estivaux, produites par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.